



3003 Bern

BAV; rub

POST CH AG

An die Adressaten per E-Mail
gemäss separater Verteilerliste

Aktenzeichen: 021.30/2011/00443/00001/00002/Richtlinie Jahresber/2

Geschäftsfall:

Ihr Zeichen: -

Ittigen, 02. März 2022

Webapplikation «Jährlicher Sicherheitsbericht der Eisenbahnunternehmen»

Sehr geehrte Damen und Herren

Gemäss Artikel 5g der Eisenbahnverordnung (EBV¹) stellen die Eisenbahnunternehmen dem BAV jährlich einen Sicherheitsbericht zu. Die BAV-Richtlinie «Jährlicher Sicherheitsbericht der Eisenbahnunternehmen (RL JSB EB)» beschreibt, welche Informationen die Eisenbahnunternehmen im jährlichen Sicherheitsbericht zuhanden des BAV übermitteln müssen.

Wir bitten Sie, folgende Informationen zur Kenntnis zu nehmen:

- Die revidierte Richtlinie ist auf der Internetseite des BAV publiziert: www.bav.admin.ch (→ Rechtliches → Richtlinien → Jährlicher Sicherheitsbericht der Eisenbahnunternehmen).
- Ab dem Berichtsjahr 2021 sind die Sicherheitsberichte bis zum 31. Mai des Folgejahres über die Webapplikation einzureichen: <https://webkennzahlen.bav.admin.ch>
- Damit Sie auf die Webapplikation zugreifen können, ist eine einmalige Registrierung mit E-Mail-Adresse und Mobiltelefon-Nummer notwendig (CH-Login). Wenn Sie bereits über ein CH-Login verfügen, müssen Sie diesen Schritt nicht durchführen. Nach der Registrierung können Sie anschliessend einen Zugriff beantragen. Der Antrag wird an die zuständige Stelle im BAV weitergeleitet. Die Bearbeitung des Antrages wird so rasch als möglich erfolgen, kann jedoch mehrere Werktage dauern. Sobald der Zugriff eingerichtet ist, werden Sie vom BAV eine Information per E-Mail erhalten. Danach ist der Zugriff auf die Webapplikation möglich.

Falls Sie Fragen haben, wenden Sie sich per E-Mail an: berichte@bav.admin.ch.

Bundesamt für Verkehr BAV
Beat Rupp
3003 Bern
Standort: Mühlestrasse 6, 3063 Ittigen
Tel. +41 58 465 56 60, Fax +41 58 462 78 26
beat.rupp@bav.admin.ch
<https://www.bav.admin.ch/>

¹ SR 742.141.1



Wir bedanken uns für Ihre Kenntnisnahme.

Freundliche Grüsse

Bundesamt für Verkehr

Beat Rupp
Sektion Grundlagen

Beilagen:

- Registrierung und Login (CH-Login)_JSB EB_de
- Adressatenliste

Kopie an:

- SPR, ABR, sn, rf, uw, bt, st, ea, fz, bb, su, re, zr, gl